

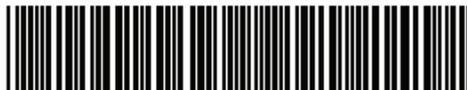


**aube**  
*technologies*

## Owner's Guide

# TH404

Programmable Thermostat



69-2681EF-03

# Table of contents

## Overview

About your new thermostat .....	1
Quick reference to controls .....	2
Quick reference to screen display ....	3

## Installation

Removing the faceplate.....	4
Wiring .....	5
Installing the thermostat .....	6
Quick start-up / Setting the clock.....	7

## Operating modes

Automatic (Auto) mode.....	8
Manual (Man) mode .....	9
Away mode.....	10
Countdown mode .....	11

## Configuration

Default schedule.....	12
Modifying the schedule.....	13
Setup menu .....	14
Setup procedure .....	16

## Appendices

In case of difficulty .....	17
Specifications.....	18
3-year limited warranty .....	19
Customer assistance .....	20

## About your new thermostat

This thermostat has been designed to control an electric heating system such as a baseboard heater, a radiant ceiling, a convector or a fan-forced heater.

The thermostat **CANNOT** be used with:

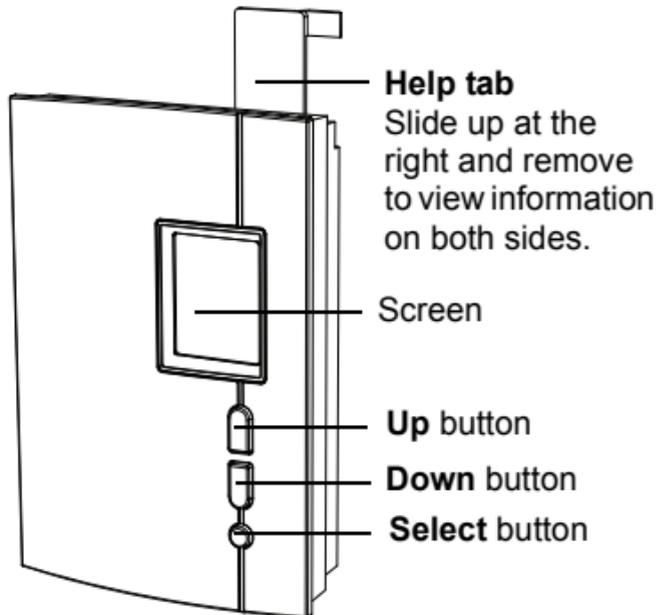
- a resistive load under 0.83 A
- a resistive load over 10.4 A
- a system driven by a contactor or a relay (inductive load)
- a central heating system

### SUPPLIED PARTS

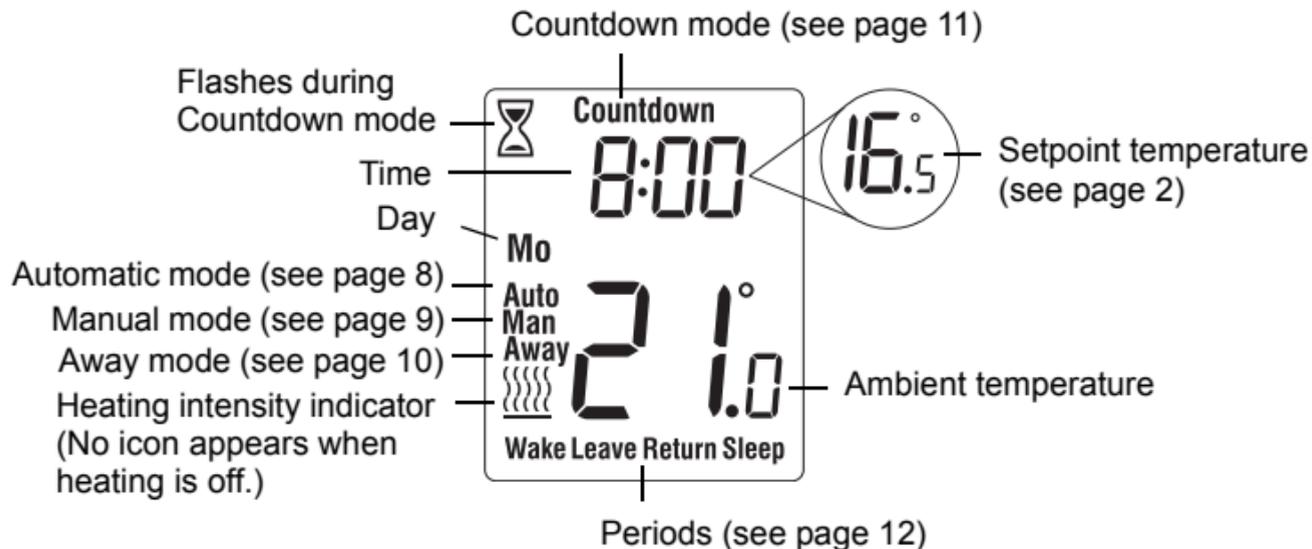
- One (1) thermostat
- Two (2) 6-32 mounting screws
- Two (2) solderless connectors

## Quick reference to controls

- **To turn the screen backlight on**, press the **Select** button once. The backlight will remain on for 12 seconds.
- **To display the setpoint temperature**, press the **Up** or **Down** button once. The setpoint will be displayed for 5 seconds.
- **To modify the setpoint temperature**, press the **Up** or **Down** button until the desired value is displayed.
- **To enter or exit the programming mode**, press the **Select** button and hold for 3 seconds.



## Quick reference to screen display

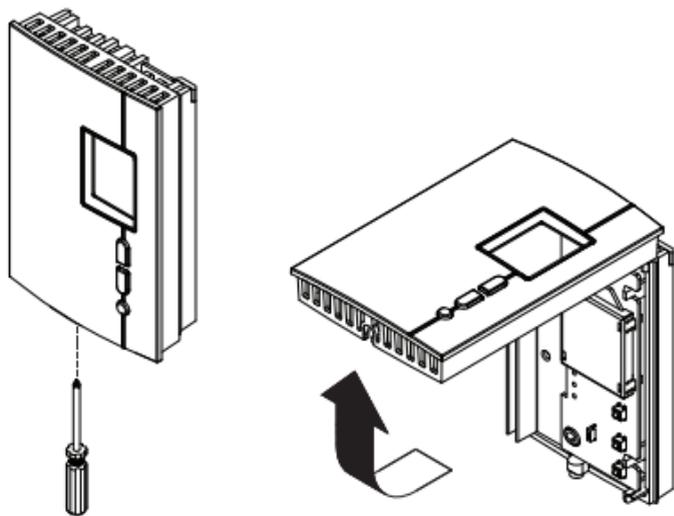


## Removing the faceplate

**TURN OFF POWER OF THE HEATING SYSTEM AT THE MAIN ELECTRICAL PANEL TO AVOID ELECTRIC SHOCK.**

**WARNING:** *Installation must be carried out by a certified electrician and must comply with national and local electrical codes.*

Loosen the screw holding the faceplate to the base. The screw cannot be completely removed and remains captive on the base. Remove the faceplate from the base by pulling the bottom section.

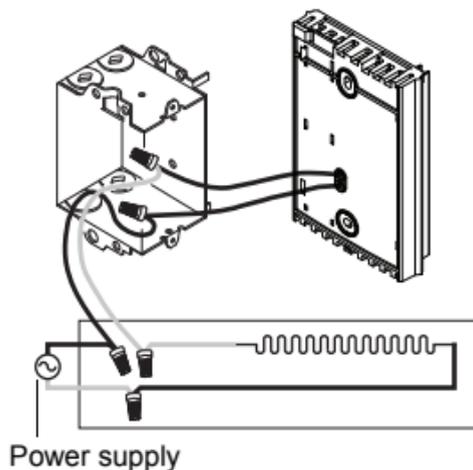


## Wiring

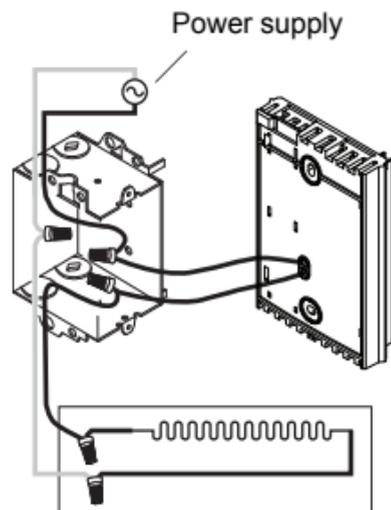
Connect either one of the thermostat wires to the heater wire and the other one to the power supply wire using solderless connectors for copper wires.

**NOTE:** Special CO/ALR solderless connectors must be used when connecting with aluminium conductors.

### 2-wire installation



### 4-wire installation

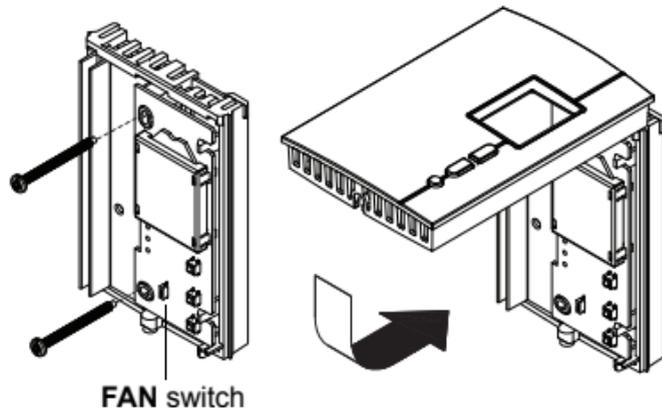


## Installing the thermostat

- 1) Install the base onto an electrical box.
- 2) Place the FAN switch as follows:
  - ▶ Place at **Yes** if you have a fan-forced heater (to prevent premature burnout of the motor).
  - ▶ Leave at **No** for better temperature regulation if you do not have a fan-forced heater.
- 3) Reinstall the faceplate on the base and secure it in place with the screw.
- 4) Apply power to the thermostat at the main electrical panel.



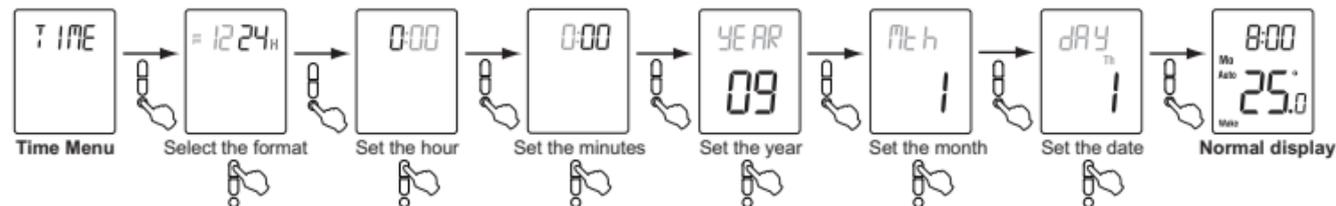
Keep air vents at top and bottom of thermostat clean and unobstructed at all times.



*If you change the FAN switch position **after** you have already applied power to the thermostat, disconnect power to the thermostat at the electrical panel for 3 seconds. The thermostat will use the new setting when you reapply power.*

## Quick Start-up / Setting the clock and date

When you power the thermostat, the **Time** menu flashes on the screen. Set the thermostat's clock and date as follows:



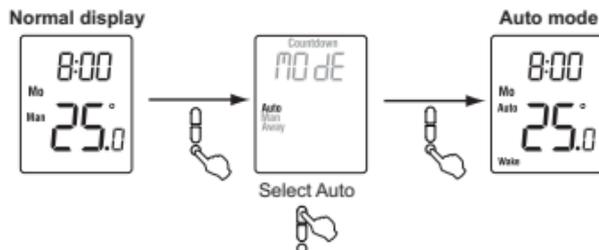
**NOTE:** At any time, you can access the **Time** menu by pressing the **Select** button for 3 seconds and then pressing the **Down** button once.

**Your new thermostat is already preprogrammed  
and is now controlling the temperature!**

## Automatic (Auto) mode

In Automatic mode, the thermostat follows the programmed schedule (see page 12).

To place the thermostat in Automatic (**Auto**) mode:



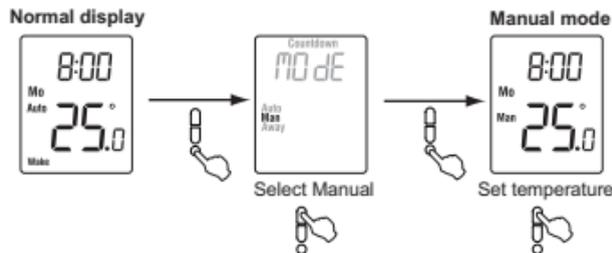
### Temporary override

While the thermostat is in Automatic mode, you can press the **Up** or **Down** button to modify the temperature. The new temperature will be used until the end of the current period. **Auto** will flash during the override. You can cancel the override by pressing the **Select** button twice to return to Automatic mode.

## Manual (Man) mode

Use the Manual mode if you wish to keep the thermostat at the same temperature indefinitely. In this mode, the thermostat will remain at this temperature until you press the **Up** or **Down** button to change it.

To place the thermostat in Manual (**Man**) mode:

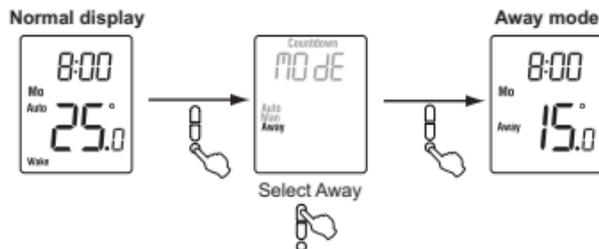


## Away mode

The Away mode can be used when you are away for an undetermined length of time. For frost protection while saving energy, the Away temperature is set by default at 15°C (59°F) and cannot be modified by simply pressing the **Up** or **Down** button. To modify the Away temperature, see page 16.

**NOTE:** The Away mode can also be used to prevent tampering of the setpoint temperature in the summer season when heating is not required.

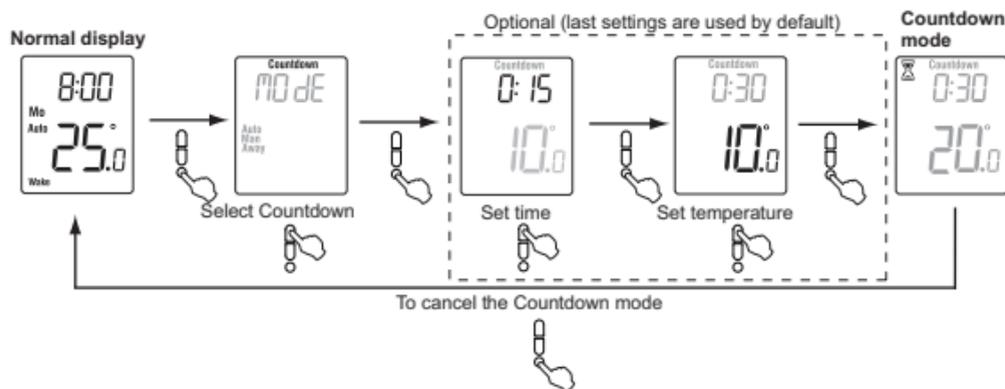
To place the thermostat in Away mode:



## Countdown mode

Use the Countdown mode if you wish to keep the same temperature for a predetermined length of time. The choices of countdown times are: 15, 30 or 45 min, or 1, 2, 4, 8, 12 or 18 hr, or 1 to 14 days. At the end of the countdown, the thermostat automatically returns to the previous mode and uses the temperature programmed for that mode. At any time, you can cancel the Countdown mode by pressing the **Select** button.

To place the thermostat in Countdown mode:



### NOTE:

At any time during the Countdown mode, you can adjust the countdown time and temperature by performing the steps shown inside the dotted rectangle.

## Default schedule

When placed in Automatic mode (see page 8), the thermostat follows the programmed schedule. By default, the thermostat is programmed with the following schedule:

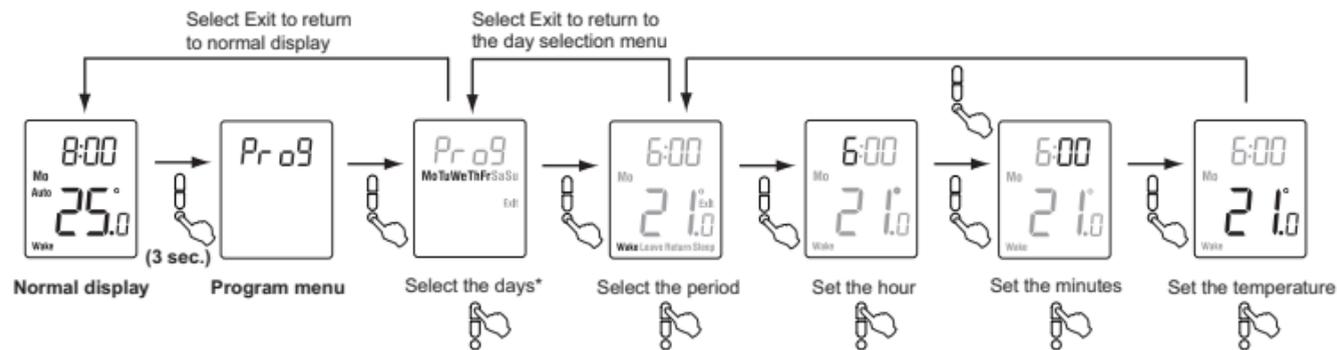
	Monday to Friday (Mo, Tu, We, Th & Fr)		Saturday and Sunday (Sa & Su)	
Period	Starting time	Temperature	Starting time	Temperature
Wake	6:00 (6:00 AM)	21.0°C (70°F)	6:00 (6:00 AM)	21.0°C (70°F)
Leave	8:00 (8:00 AM)	16.5°C (62°F)	-:--	-
Return	18:00 (6:00 PM)	21.0°C (70°F)	-:--	-
Sleep	22:00 (10:00 PM)	16.5°C (62°F)	22:00 (10:00 PM)	16.5°C (62°F)

The schedule consists of 4 periods per day, which represents a typical work day. However, you can program the thermostat to skip (cancel) the periods that do not apply to your situation. For example, **Leave** and **Return** periods are skipped for the weekend in the default schedule.

You can choose a different program every day; i.e., each period can have a different starting time and a different temperature every day.

## Modifying the schedule

To modify the schedule, proceed as follows:



\* The days can be selected collectively (Monday to Friday, Saturday & Sunday, or Monday to Sunday) or individually.

**To skip a period:** When the hour or the temperature of the period is flashing, press the **Up** and **Down** buttons at the same time. (Alternatively, set its hour between 23:00 [11:00 PM] and 0:00 [midnight] or its temperature below 5°C [41°F].) Its time and temperature display will be replaced by dashes (-).

**NOTE:** If you do not press any button for one minute, the thermostat will automatically save any changes you have made and will return to its normal display.

## Setup menu (1/2)

To modify the menu parameters, see page 16.

Display	Parameter	Options	Default setting
UNIT	Temperature unit	°C / °F	°C
AWAY	Away temperature <sup>1</sup>	5°C - 30°C (41°F - 86°F)	15°C (59°F)
DST	Daylight Saving Time <sup>2</sup>	On / Off	On
ES	Early Start <sup>3</sup>	On / Off	Off
SPLD	Minimum setpoint <sup>4</sup>	5°C - 30°C (41°F - 86°F)	5°C (41°F)
SPHI	Maximum setpoint <sup>4</sup>	5°C - 30°C (41°F - 86°F)	30°C (86°F)
LOCK	Keypad lock <sup>5</sup>	On / Off	Off

## Setup menu (2/2)

### **1 Away temperature**

Set the temperature you wish to use when the thermostat is in Away mode (see page 10).

### **2 Daylight Saving Time**

When the Daylight Saving Time function is enabled (**On**), the thermostat automatically switches to Daylight Saving Time on the second Sunday of March and to normal time on the first Sunday of November.

### **3 Early Start**

Early Start is used in Automatic mode only. When Early Start is enabled (**On**), the thermostat determines when to start heating so the desired temperature is attained at the beginning of **Wake** and **Return** periods. When Early Start is disabled (**Off**), heating starts only at the beginning of **Wake** and **Return** periods; thus there is a delay before you reach the desired temperature.

### **4 Minimum and maximum setpoints**

These parameters are used to modify the setpoint range and are applicable in all operating modes.

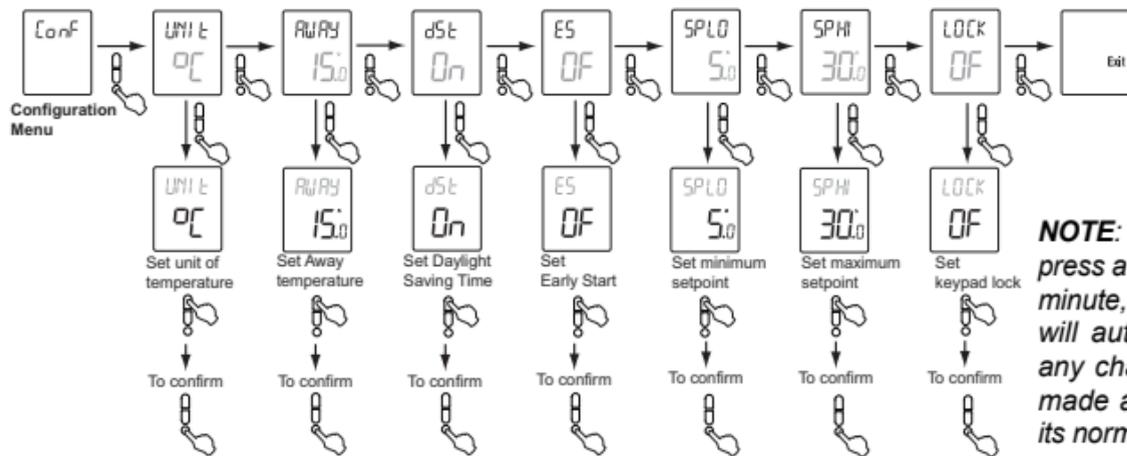
### **5 Keypad Lock**

When keypad lock is enabled (**On**), no other setting change is permitted on the thermostat. The message **Lock** appears when you try to change any other setting.

## Setup procedure

The Configuration menu is shown below.

- 1) Press the **Select** button for 3 seconds to enter the main menu.
- 2) Press the **Up** button twice to enter the Configuration (**Conf**) menu.



**NOTE:** If you do not press any button for one minute, the thermostat will automatically save any changes you have made and will return to its normal display.

## In case of difficulty

PROBLEMS	SOLUTIONS
Thermostat is hot.	This is normal. Ensure that the heater capacity does not exceed the thermostat's maximum load. Keep thermostat air vents clean and unobstructed at all times.
Displayed temperature is incorrect.	Remediate if any the following conditions exists: <ul style="list-style-type: none"> <li>• The thermostat is exposed to air draft.</li> <li>• The thermostat is located near or above a heat source such as a light dimmer.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• The thermostat displays <b>LP</b> instead of the temperature.</li> <li>• The screen is blank.</li> </ul>	The thermostat is currently without power. This can happen in either condition: <ul style="list-style-type: none"> <li>• There is a power outage.</li> <li>• The thermal protection device on the heater is opened. This can happen if the heater is obstructed by furniture or curtain and has overheated, or if the heater's thermal protection device is too sensitive.</li> </ul> <b>LP</b> appears for the first five minutes. Then the screen becomes blank.
<b>TIME</b> is flashing.	The thermostat was without power for more than 4 hours. Set its clock and date ( <b>Time</b> menu).
Temperature does not change according to the programmed schedule.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure the thermostat is in Automatic mode.</li> <li>• Check the clock (<b>Time</b> menu) and the schedule (<b>Prog</b> menu). If the thermostat is configured for 12-hour format, ensure that <b>AM</b> or <b>PM</b> appears on the screen.</li> </ul>

# Specifications

- **Supply:** 120/240 VAC, 60 Hz
- **Minimum load:** 0.83 A (resistive only)  
200 W @ 240 VAC  
100 W @ 120 VAC
- **Maximum load:** 10.4 A (resistive only)  
2500 W @ 240 VAC  
1250 W @ 120 VAC
- **Setpoint range:** 5°C to 30°C (41°F to 85°F)\*
- **Display range:** 0°C to 37°C (32°F to 99°F)
- **Setpoint/display resolution:**  $\pm 0.5^\circ\text{C}$  ( $\pm 1^\circ\text{F}$ )
- **Operation:** 0°C to 50°C (32°F to 120°F)
- **Storage:** -20°C to 50°C (-4°F to 120°F)
- **Permanent memory:** You do not need to adjust the temperature settings or the thermostat's configurations following a power outage. However, you might need to set the thermostat's clock and date if the outage lasts more than 4 hours.



VERIFIÉ



Energy  
Performance  
Rendement  
Énergétique

VÉRIFIÉ



\* The setpoint range can be modified by setting the minimum and maximum setpoints (see page 14).

## 3-year limited warranty

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of three (3) years from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

- (i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it, or
- (ii) contact Honeywell. Honeywell will make the determination whether the product should be returned, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some provinces, states or regions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE THREE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some provinces, states or regions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from one province, state or region to another.

## Customer assistance

If you have any questions about the product, contact us at:

705 Montrichard  
Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec  
J2X 5K8  
Canada

Tel: 1-800-831-AUBE (2823)  
Email: [aube.service@honeywell.com](mailto:aube.service@honeywell.com)



**To reset the thermostat,** press both **Down** and **Select** buttons and hold. After 3 seconds, **RST** appears. After the next 5 seconds, when **RST** disappears, release the buttons. Except for the time and date, the thermostat has now returned to its default settings.

For more information on our products, go to  
[www.aubetech.com](http://www.aubetech.com)



**aube**  
*technologies*

## Guide du propriétaire

# TH404

Thermostat programmable



69-2681EF-03

# Table des matières

## Aperçu

À propos du thermostat.....	1
Coup d'œil rapide sur les commandes.....	2
Coup d'œil rapide sur l'affichage.....	3

## Installation

Enlever la façade .....	4
Branchement.....	5
Installer le thermostat.....	6
Démarrage rapide / Réglage de l'horloge .	7

## Modes de fonctionnement

Mode Automatique (Auto) .....	8
Mode Manuel (Man).....	9
Mode Absence (Away).....	10
Mode Compte à rebours (Countdown).....	11

## Configuration

Horaire par défaut.....	12
Modification de l'horaire.....	13
Menu de configuration .....	14
Étapes de configuration.....	16

## Annexes

En cas de difficulté .....	17
Fiche technique .....	18
Garantie limitée de 3 ans .....	19
Service à la clientèle .....	20

## À propos du thermostat

Ce thermostat a été conçu pour commander un appareil de chauffage électrique tel qu'une plinthe chauffante, un plafond radiant, un convecteur ou un ventilo-convecteur.

Ce thermostat **NE PEUT** être utilisé avec :

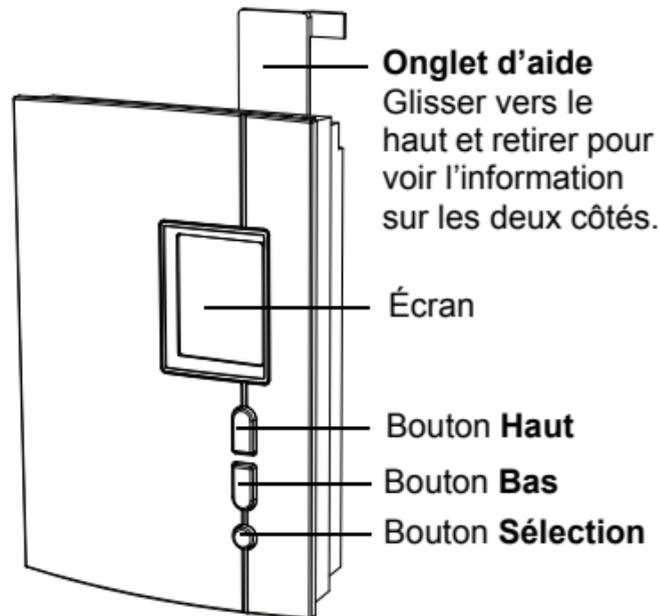
- une charge résistive inférieure à 0,83 A
- une charge résistive supérieure à 10,4 A
- un appareil muni d'un contacteur ou d'un relais (charge inductive)
- un système de chauffage central

### PIÈCES FOURNIES

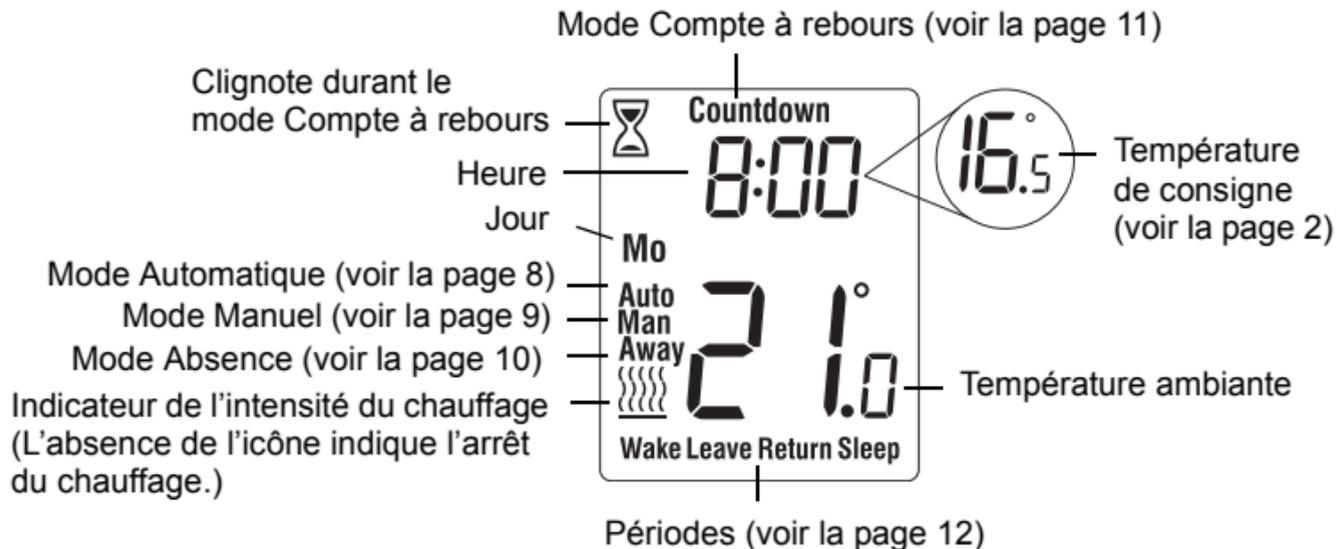
- Un (1) thermostat
- Deux (2) vis de montage 6-32
- Deux (2) connecteurs sans soudure

## Coup d'œil rapide sur les commandes

- **Pour activer le rétroéclairage**, appuyer une fois sur le bouton **Sélection**. Le rétroéclairage restera activé pendant 12 secondes.
- **Pour visualiser la température de consigne**, appuyer une fois sur le bouton **Haut** ou **Bas**. La consigne s'affichera pendant 5 secondes.
- **Pour modifier la température de consigne**, appuyer sur le bouton **Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que la valeur désirée soit affichée.
- **Pour entrer ou sortir du mode de programmation**, appuyer sur le bouton **Sélection** et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes.



## Coup d'œil rapide sur l'affichage

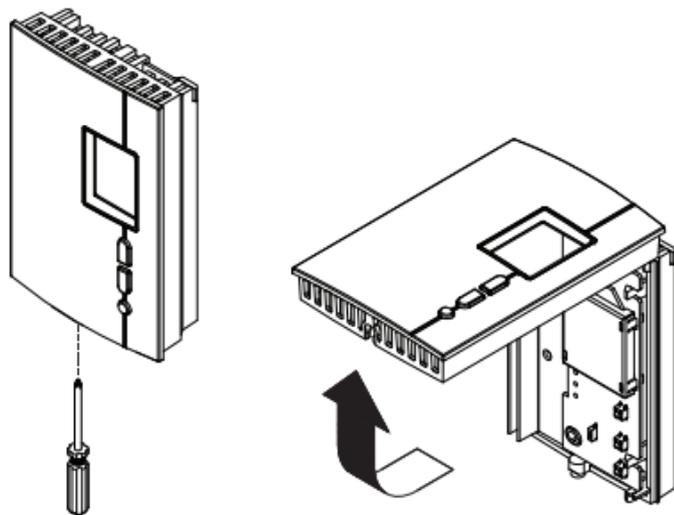


## Enlever la façade

METTRE LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE HORS TENSION À PARTIR DU PANNEAU ÉLECTRIQUE AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

**MISE EN GARDE :** L'installation doit être effectuée par un électricien certifié et doit être conforme aux codes nationaux et locaux de l'électricité.

Desserrer la vis qui retient la façade du thermostat à la base. La vis ne peut être complètement enlevée et reste captive sur la base. Séparer la façade de la base en tirant sur la partie inférieure du thermostat.

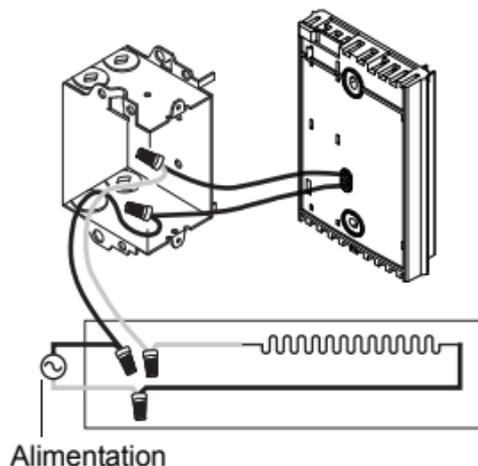


## Branchement

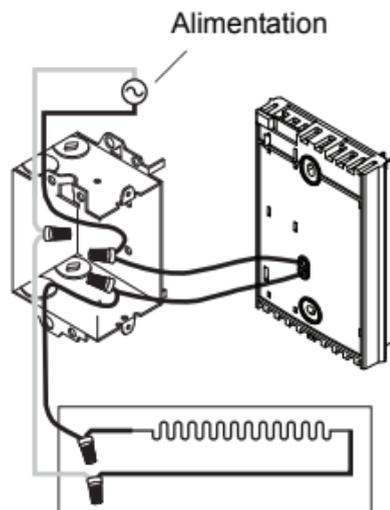
Relier n'importe quel fil du thermostat au fil de l'appareil de chauffage et l'autre fil au fil de l'alimentation en utilisant des connecteurs sans soudure pour fils de cuivre.

**NOTA :** Pour le raccordement à des fils en aluminium, employer des connecteurs conçus à cette fin et identifiés CO/ALR.

### Installation à 2 fils



### Installation à 4 fils

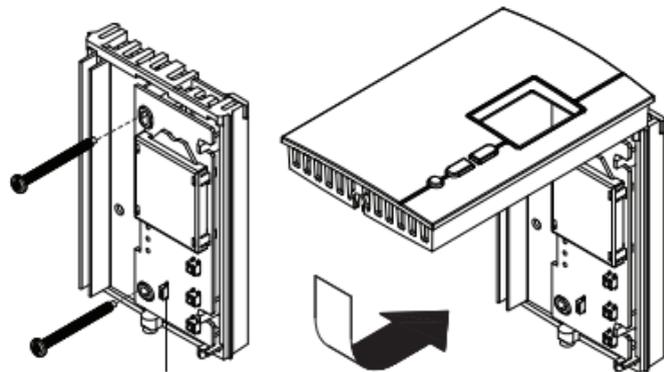


## Installer le thermostat

- 1) Installer la base sur une boîte électrique.
- 2) Placer le sélecteur **FAN** comme suit:
  - ▶ Placer à Oui (**Yes**) si vous utilisez un ventilateur-convecteur (pour éviter que le moteur s'use prématurément).
  - ▶ Laisser à Non (**No**) pour une meilleure régulation de la température si vous n'utilisez pas un ventilateur-convecteur.
- 3) Remettre la façade du thermostat sur la base et resserrer la vis.
- 4) Mettre le thermostat sous tension à partir du panneau électrique.



Garder les ouvertures d'aération au dessus et en dessous du thermostat propres et dégagées en tout temps.

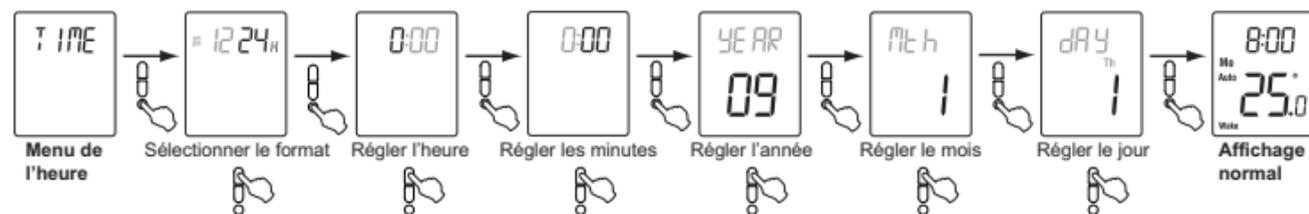


Sélecteur **FAN**

*Si vous changez la position du sélecteur FAN après que le thermostat ait été mis sous tension, mettez le thermostat hors tension pendant 3 secondes. Le thermostat utilisera le nouveau réglage lorsqu'il sera remis sous tension.*

## Démarrage rapide / Réglage de l'horloge et de la date

Lorsque le thermostat est mis sous tension, le menu de l'heure (**Time**) clignote à l'écran. Régler l'heure et la date comme suit :

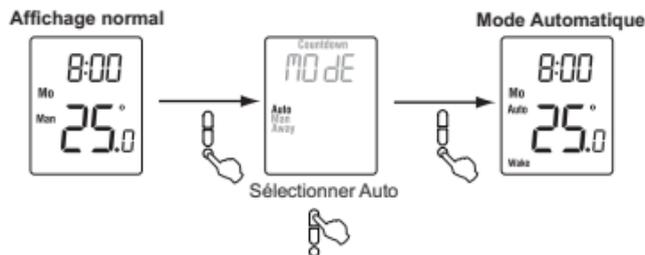


**NOTA** : À tout moment, vous pouvez accéder au menu de l'heure (**Time**) en appuyant sur le bouton **Sélection** pendant 3 secondes et, par la suite, en appuyant une fois sur le bouton **Bas**.

**C'est parti ! Votre nouveau thermostat est déjà préprogrammé et contrôle maintenant la température.**

## Mode Automatique (Auto)

En mode Automatique, le thermostat suit l'horaire programmé (voir la page 12).  
Pour placer le thermostat en mode Automatique (**Auto**) :



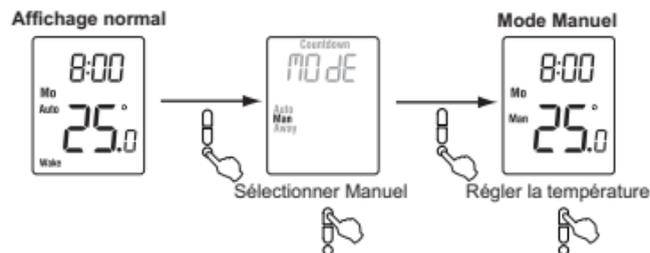
### Dérogation temporaire

Lorsque le thermostat est en mode Automatique, vous pouvez appuyer sur le bouton **Haut** ou **Bas** pour modifier la température. La nouvelle température sera utilisée jusqu'à la fin de la période en cours. **Auto** clignotera pendant la dérogation. Vous pouvez annuler la dérogation en appuyant deux fois sur le bouton **Sélection** pour retourner au mode Automatique.

## Mode Manuel (Man)

Utiliser le mode Manuel si vous désirez maintenir la même température indéfiniment. Dans ce mode, le thermostat gardera cette température jusqu'à ce que vous la modifiez à l'aide du bouton **Haut** ou **Bas**.

Pour mettre le thermostat en mode Manuel (**Man**) :

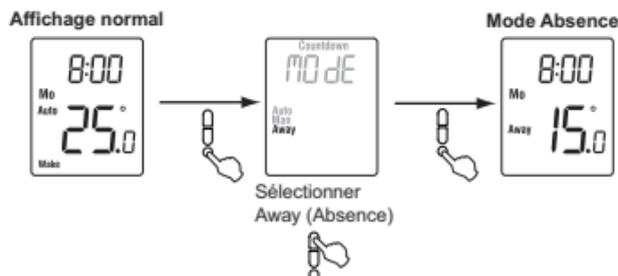


# Mode Absence (Away)

Le mode Absence peut être utilisé lorsque vous quittez pour une durée indéterminée. Pour la protection contre le gel ainsi que pour l'économie d'énergie, la température Absence est réglée à 15 °C (59 °F) par défaut. Elle ne peut être modifiée en appuyant simplement sur le bouton **Haut** ou **Bas**. Pour modifier la température Absence, voir la page 16.

**NOTA** : Le mode Absence peut aussi être utilisé pour empêcher qu'on modifie la température de consigne durant la saison estivale lorsque le chauffage n'est pas requis.

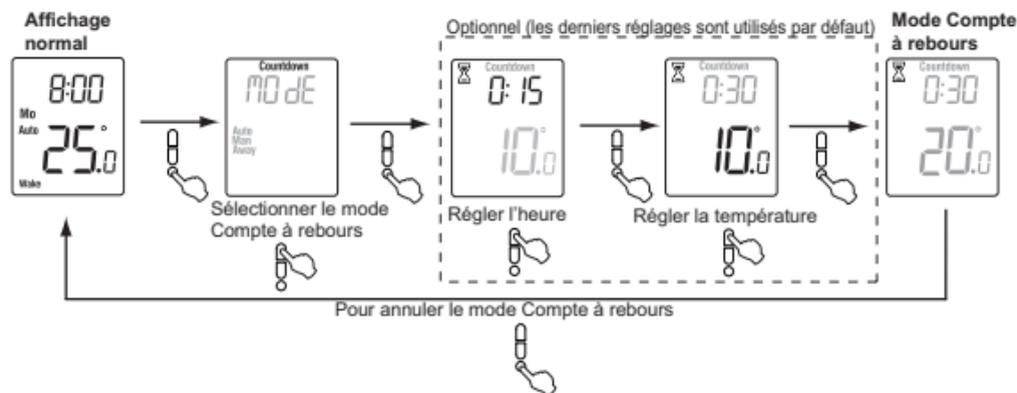
Pour placer le thermostat en mode Absence :



## Mode Compte à rebours (Countdown)

Utiliser le mode Compte à rebours si vous désirez maintenir la même température pour une durée prédéterminée. Les choix sont : 15, 30 ou 45 minutes, ou 1, 2, 4, 8, 12 ou 18 heures, ou de 1 à 14 jours. À la fin du compte à rebours, le thermostat revient automatiquement au mode précédent et utilise la température qui a été programmée pour ce mode. À tout moment, vous pouvez annuler le mode Compte à rebours en appuyant sur le bouton **Sélection**.

Pour placer le thermostat en mode Compte à rebours :



### NOTA :

À tout moment durant le mode Compte à rebours, vous pouvez ajuster la durée et la température en exécutant les étapes dans le rectangle pointillé.

### Horaire par défaut

Lorsque le thermostat est placé en mode Automatique (voir la page 8), il suit l'horaire programmé. Par défaut, le thermostat a été programmé avec l'horaire suivant :

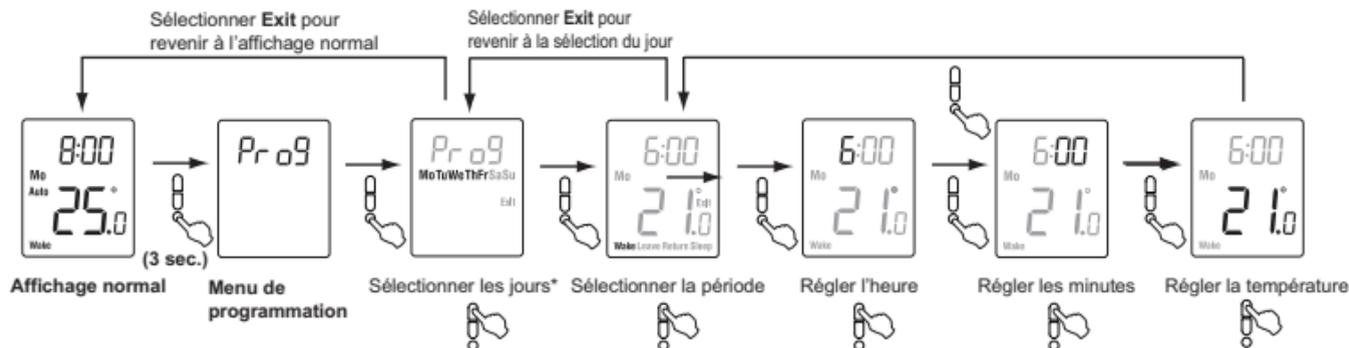
Période	Lundi au vendredi (Mo, Tu, We, Th & Fr)		Samedi et dimanche (Sa & Su)	
	Début	Température	Début	Température
Réveil ( <b>Wake</b> )	6:00 (6 h AM)	21.0 °C (70 °F)	6:00 (6 h AM)	21.0 °C (70 °F)
Départ ( <b>Leave</b> )	8:00 (8 h AM)	16.5 °C (62 °F)	-:--	-
Retour ( <b>Return</b> )	18:00 (6 h PM)	21.0 °C (70 °F)	-:--	-
Coucher ( <b>Sleep</b> )	22:00 (10 h PM)	16.5 °C (62 °F)	22:00 (10 h PM)	16.5 °C (62 °F)

L'horaire est composé de 4 périodes par jour, représentant normalement une journée de travail. Cependant, vous pouvez programmer le thermostat pour annuler les périodes qui ne s'appliquent pas à votre situation. Par exemple, dans l'horaire par défaut, les périodes Départ (**Leave**) et Retour (**Return**) sont omises pour la fin de semaine.

Vous pouvez choisir un programme différent chaque jour; c.-à-d. que chaque période peut avoir une heure différente et une température différente chaque jour.

## Modification de l'horaire

Pour modifier l'horaire, procéder comme suit :



\* Les jours peuvent être sélectionnés collectivement (lundi au vendredi, samedi et dimanche, ou lundi au dimanche) ou individuellement.

**Pour annuler une période :** Lorsque l'heure ou la température de la période clignote, appuyer sur les boutons **Haut** et **Bas** en même temps. (Alternativement, faire défiler l'heure entre 23:00 [11 h PM] et 0:00 [minuit] ou la température sous 5 °C [41 °F].) L'heure et la température affichées seront remplacées par des tirets (-).

**NOTA :** Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant une minute, le thermostat enregistrera automatiquement toutes les modifications que vous avez apportées et reviendra à son affichage normal.

## Menu de configuration (1/2)

Pour régler les paramètres du menu, voir la page 16.

Affichage	Paramètre	Options	Réglage par défaut
UNIT	Unité de la température	°C / °F	°C
AWAY	Température Absence <sup>1</sup>	5 °C - 30 °C (41 °F - 86 °F)	15 °C (59 °F)
dSt	Heure avancée <sup>2</sup>	Activée (On) / Désactivée (Off)	On
ES	Démarrage anticipé <sup>3</sup>	Activée (On) / Désactivée (Off)	Off
SPLD	Consigne minimale <sup>4</sup>	5 °C - 30 °C (41 °F - 86 °F)	5 °C (41 °F)
SPHI	Consigne maximale <sup>4</sup>	5 °C - 30 °C (41 °F - 86 °F)	30 °C (86 °F)
LOCK	Verrouillage du clavier <sup>5</sup>	Activée (On) / Désactivée (Off)	Off

## Paramètres de configuration (2/2)

### **1** Température Absence

Régler la température désirée lorsque le thermostat est en mode Absence (**Away**) (voir la page 10).

### **2** Heure avancée

Lorsque cette fonction est activée (**On**), le thermostat passe automatiquement à l'heure avancée le deuxième dimanche de mars et à l'heure normale le premier dimanche de novembre.

### **3** Démarrage anticipé

Le démarrage anticipé ne peut être utilisé qu'en mode Automatique. Lorsque le démarrage anticipé est activé (**On**), le thermostat détermine l'heure du démarrage du chauffage afin que la température désirée soit atteinte au début des périodes Réveil (**Wake**) et Retour (**Return**). Lorsque le démarrage anticipé est désactivé (**Off**), le chauffage ne démarre qu'au début des périodes Réveil (**Wake**) et Retour (**Return**); il y a donc un délai avant que la température désirée soit atteinte.

### **4** Consigne minimale / Consigne maximale

Ces paramètres servent à modifier la plage de réglage de la température et sont applicables dans tous les modes de fonctionnement.

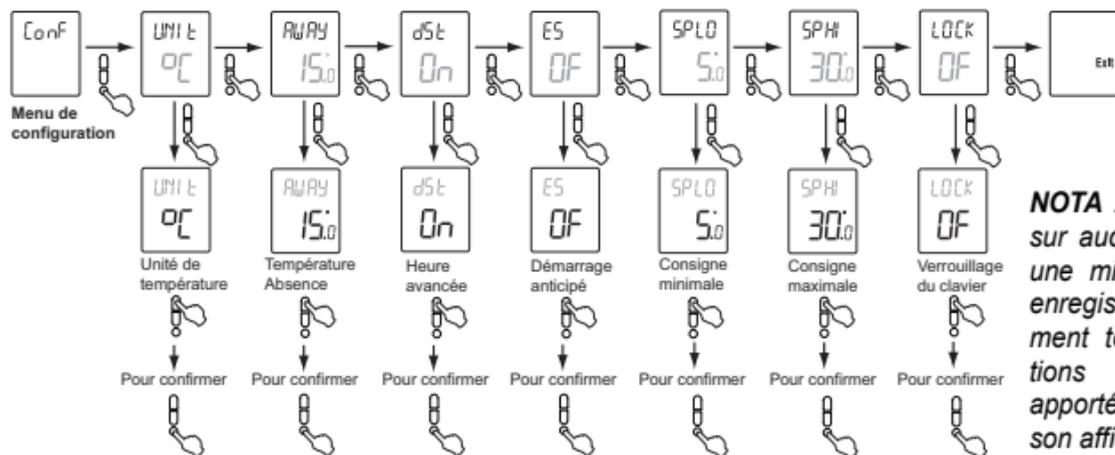
### **5** Verrouillage du clavier

Lorsque cette fonction est activée (**On**), aucun autre réglage n'est permis sur le thermostat. La mention **Lock** apparaît lorsque vous essayez de changer tout autre réglage.

# Étapes de configuration

Le menu de configuration est illustré ci-dessous.

- 1) Appuyer sur le bouton Sélection pendant trois secondes pour accéder au menu principal.
- 2) Appuyer sur le bouton Haut deux fois pour accéder au menu de configuration (**Conf**).



**NOTA :** Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant une minute, le thermostat enregistrera automatiquement toutes les modifications que vous avez apportées et reviendra à son affichage normal.

## En cas de difficulté

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Le thermostat est chaud.	Ceci est normal. S'assurer que l'appareil de chauffage n'excède pas la charge maximale du thermostat. Garder les ouvertures d'aération du thermostat propres et dégagées.
La température affichée est erronée.	Si l'une des situations suivantes existe, y remédier : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a un courant d'air à proximité.</li> <li>• Le thermostat est situé près ou au-dessus d'une source de chaleur telle qu'un gradateur de lumière.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le thermostat affiche <b>LP</b> à la place de la température.</li> <li>• L'écran est vide.</li> </ul>	<p>Le thermostat est hors tension. Ceci peut être causé par l'une des conditions suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a une panne de courant.</li> <li>• La protection thermique de la plinthe était temporairement ouverte. Ceci peut se produire après une surchauffe lorsque la plinthe est obstruée par un meuble ou un rideau, ou si la protection thermique de la plinthe est trop sensible.</li> </ul> <p><b>LP</b> apparaît pendant les cinq premières minutes. Ensuite, l'écran devient vide.</p>
<b>TIME</b> clignote.	Le thermostat est resté hors tension pendant plus de 4 heures. Régler l'horloge et la date (menu <b>Time</b> ).
La température ne change pas en fonction de l'horaire programmé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer que le thermostat est en mode Automatique.</li> <li>• Vérifier l'horloge (menu <b>Time</b>) et l'horaire (menu <b>Prog</b>). Si le thermostat est configuré en format 12 heures, s'assurer que <b>AM</b> ou <b>PM</b> apparaît à l'écran.</li> </ul>

### Fiche technique

- **Alimentation** : 120/240 Vca, 60 Hz
- **Charge minimale** : 0,83 A (résistive seulement)  
200 W @ 240 V c.a.  
100 W @ 120 V c.a.
- **Charge maximale** : 10,4 A (résistive seulement)  
2500 W @ 240 V c.a.  
1250 W @ 120 V c.a.
- **Plage de réglage** : 5 °C à 30 °C (41 °F à 85 °F)\*
- **Plage d'affichage** : 0 °C à 37 °C (32 °F à 99 °F)
- **Résolution de réglage et d'affichage** :  $\pm 0.5$  °C ( $\pm 1$  °F)
- **Fonctionnement** : 0 °C à 50 °C (32 °F à 120 °F)
- **Entreposage** : -20 °C à 50 °C (-4 °F à 120 °F)
- **Mémoire permanente** : Il n'est pas nécessaire d'ajuster les réglages de température ou les configurations du thermostat après une panne de courant. Cependant, il se peut que vous ayez à régler l'horloge et la date du thermostat si la panne dure plus de 4 heures.



VERIFIÉ



VÉRIFIÉ

Energy  
Performance  
Rendement  
Énergétique



\* La plage de réglage peut être modifiée à l'aide de la consigne minimale et de la consigne maximale.

## Garantie limitée de 3 ans

Honeywell garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout vice de fabrication ou de matière dans la mesure où il en est fait une utilisation et un entretien convenables, et ce, pour trois (3) ans à partir de la date d'achat par le consommateur. En cas de défectuosité ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Honeywell remplacera ou réparera le produit (au gré de Honeywell).

Si le produit est défectueux,

- (i) le retourner, accompagné d'une preuve d'achat indiquant la date d'achat, à l'endroit où il a été acheté, ou
- (ii) contacter Honeywell. Honeywell déterminera alors si le produit doit être retourné ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'appliquera pas s'il est démontré que la défectuosité ou le mauvais fonctionnement est dû à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité de Honeywell se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. HONEYWELL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT NI DE TOUTE AUTRE DÉFECTUOSITÉ DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ou régions ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

LA PRÉSENTE GARANTIE TIENT LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, ET LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES APRÈS LA PÉRIODE DE TROIS ANS DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ou régions ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits légaux spécifiques et peut-être certains autres droits qui peuvent varier d'une province ou région à une autre.

## Service à la clientèle

Pour toute question concernant ce produit, prière de nous joindre à :

705, avenue Montrichard  
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)  
J2X 5K8  
Canada

Tél. : 1 800 831-AUBE (2823)  
Courriel : [aube.service@honeywell.com](mailto:aube.service@honeywell.com)



**Pour réinitialiser le thermostat,**  
appuyer sur les boutons **Bas** et  
**Sélection** et les tenir enfoncés.  
Après 3 secondes, **RST** apparaît.

Cinq secondes plus tard, lorsque **RST**  
disparaît, relâcher les boutons. À l'exception  
de l'heure et de la date, le thermostat est  
maintenant revenu à ses réglages par  
défaut.

Pour de plus amples informations sur nos produits, visiter le  
[www.aubetech.com](http://www.aubetech.com)